

Centenário de Agustina Bessa-Luís (1922-2022)

O centenário do nascimento de Agustina Bessa-Luís, nascida em Vila Meã, Amarante, no dia 15 de outubro de 1922, é a ocasião de homenagear uma das mais célebres e prolíficas escritoras portuguesas. Além do seu premiado trabalho no âmbito da literatura – recebeu o prestigioso **Prémio Camões** da língua portuguesa em 2004 –, a escritora ficou conhecida pela adaptação de algumas das suas obras para o cinema pelo cineasta português Manoel de Oliveira, como os filmes **Vale Abraão** (1993), **O Convento** (1995) e **O princípio da incerteza** (2002).




*Foto publicada pelo jornal
Folha de São Paulo*

Agustina Bessa-Luís escreveu também peças de teatro, roteiros, livros para crianças e ensaios, tendo cerca de 50 obras publicadas. Muitos dos seus escritos são considerados como “inclassificáveis” dentro das correntes literárias. A preocupação com o aspecto social e cultural dos portugueses, assim como eventos históricos, estão presentes na sua obra.

Comparada a James Joyce e Balzac, foi do segundo que ela herdou a técnica romanesca de escrever na posição do narrador-autor e mostrar de maneira tão íntima reflexões e afectos, mas permanecendo fora da acção. A mulher ocupa um lugar de destaque na sua obra, questionando com frequência o seu papel na sociedade.

Livros de Agustina Bessa-Luís disponíveis na Biblioteca Gulbenkian (Paris)

Esta lista apresenta as obras da autora na ordem cronológica da sua primeira publicação. As publicações **em francês** (ou outras línguas) são precedidas pelo pictograma seguinte .

Biografias

Santo António. Lisboa : Guimarães Ed., 1975. 318 p. Cota : CTB 82

A vida e a obra de Florbela Espanca. Lisboa : Arcádia, 1979. 261 p. Cota : HLE 1179

Sebastião José. Lisboa : Imprensa Nacional, Casa da Moeda, 1981. 294 p. Cota : CTB 650

Longos dias têm cem anos : presença de Vieira da Silva. Lisboa : Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 1982. Cota : ART 767

Martha Telles : o castelo onde irás e não voltarás. Lisboa : Imprensa Nacional / Casa da Moeda, 1986. 92 p. Cota : BIO 90

O livro de Agustina Bessa-Luís : autobiografia, fotobiografia. Torres Vedras : Três Sinais, 2002. 157 p. Cota : BIO 117

Correspondência

Correspondência Agustina - Régio (1955-1968) / introd. e notas Isabel Ponce de Leão ; org., fixação de texto e índices Alberto Luís e Lourença Baldaque. Lisboa : Guimarães Editora, 2014. 110 p. Cota : C 82P LUI A 1

Contos e Romances

Mundo fechado. Coimbra : Mensagem, 1948. 173 p. Cota : CTB 1005

Contos impopulares. Volume 4, No caminho de Emaús. O Noivo. Fetos em álcool. Filosofia verde. Porto : [s.n.], 1952. 32 p. Cota : CTC 3

A Sibila. Lisboa : Guimarães Ed., 1956. 292 p. Cota : CTB 42

§ **La Sibylle** / trad. Françoise Debecker-Bardin. Paris : Métailié, 2005. 277 p. Cota : LT 82P LUI A 6 ; LPT 210

§ **Die Sibylle** / aus dem Portugiesischen Übersetzt und mit einem Nachwort versehen von Georg Rudolf Lind. Frankfurt : Suhrkamp Verlag, 1987. 300 p. Cota : LPT 244

Os peripatéticos. Porto : [s.n.], 1953. 52 p. Cota : CTC 158

Os Incuráveis. Lisboa : Guimarães Ed., 1982-1983. 2 vols. (304 p., 294 p.). Cota : CTB 707 ; CTB 681 [Primeira edição 1956]

A muralha. Lisboa : Guimarães Ed., 1957. 429 p. Cota : CTB 566

O susto. Lisboa : Guimarães Ed., 1958. 330 p. Cota : CTB 45

Ternos guerreiros. Lisboa : Guimarães Ed., 1960. 443 p. Cota : CTB 46

O Manto. Lisboa : Bertrand, 1961. 294 p. Cota : CTB 43

O Sermão do fogo. [Venda Nova] : Bertrand, [196.]. 282 p. Cota : CTB 548

As Relações humanas. Volume 1, Os quatro rios. Lisboa : Guimarães Ed., 1964. 280 p. Cota : CTB 356

As Relações humanas. Volume 2, A Dança das espadas. Lisboa : Guimarães Ed., 1965. 279 p. Cota : CTB 564

As Relações humanas. Volume 3, Canção diante de uma porta fechada. Lisboa : Guimarães Ed., 1966. 279 p. Cota : CTB 412

A Bíblia dos pobres. Volume 1, Homens e mulheres. Lisboa : Guimarães Ed., 1967. 262 p. Cota : CTB 567

A Bíblia dos pobres. Volume 2, As Categorias. Lisboa : Guimarães Ed., 1970. 262 p. Cota : CTB 568

A brusca. Lisboa : Verbo, 1971. 149 p. Cota : CTC 232

As pessoas felizes : romance. Lisboa : Guimarães Ed., 1975. 213 p. Cota : CTB 260

Fúrias : romance. Lisboa : Guimarães Ed., Imp., 1977. 175 p. Cota : CTB 574

Fanny Owen. Lisboa : Guimarães Ed., Imp., 1979. 227 p. Cota : CTB 575

§ **Fanny Owen** / trad. du portugais par Françoise Debecker-Bardin. Actes Sud, 1988. 274 p. Cota : LPT 292

O Mosteiro. Lisboa : Guimarães Ed., 1995. 289 p. Cota : R 82P LUI A 6 - [Primeira edição 1980]

§ **Le confortable désespoir des femmes** / trad. du portugais par Françoise Debecker-Bardin. Paris : Métailié, 1994. 307 p. Cota : LT 82P LUI A 1

Os Meninos de Ouro. Lisboa : Guimarães & C^a Editores, 1983. 315 p. Cota : CTB 631

Adivinhas de Pedro e Inês. Lisboa : Guimarães Ed, 1983. 239 p. Cota : CTB 682

Um bicho da terra. Lisboa : Guimarães Ed., 1984. 323 p. Cota : CTB 840

Contos impopulares. Lisboa : Guimarães Ed., 1984. 205 p. Cota : CTC 371

A monja de Lisboa. Lisboa : Guimarães Ed., 1985. 303 p. Cota : CTB 704

Contos amarantinos. Porto : Asa, 1987. 24 p. Cota : 82(469)-93 LUI-CON

A corte do Norte : romance. Lisboa : Guimarães Ed., 1987. 274 p. Cota : CTB 723

§ **La cour du Nord** / trad. du portugais par Françoise Debecker-Bardin. Paris : Métailié, 1991. 241 p. Cota : LPT 318

Prazer e glória : romance. Lisboa : Guimarães Ed., 1988. 258 p. Cota : CTB 782

A Torre. Porto : Associação Portuguesa de Escritores, 1989. 46 p. Cota : CTC 385

Eugénia e Silvina : romance. Lisboa : Guimarães Ed., 1989. 376 p. Cota : CTB 770

Vale Abraão. Lisboa : Guimarães Ed., 1991. 305 p. Cota : R 82P LUI A 2

Ordens menores : romance. Lisboa : Guimarães Ed., 1992. 355 p. Cota : R 82P LUI A 3

As terras do risco : romance. Lisboa : Guimarães Ed., 1994. 284 p. Cota : R 82P LUI A 5

§ **Les terres du risque** / trad. du portugais par Françoise Debecker-Bardin. Paris : Métailié, 1996. 282 p. Cota : LT 82P LUI A 3

O concerto dos flamengos : romance. Lisboa : Guimarães Ed., 1994. 338 p. Cota : R 82P LUI A 4

Aquário e sagitário. Lisboa : Contexto, 1995. 71 p. Cota : FLT-CLXXI 2

Memórias Laurentinas. Lisboa : Guimarães Ed., 1996. 299 p. Cota : R 82P LUI A 7

Alegria do mundo. Lisboa : Guimarães Ed., 1996-1999. 2 vol. 261 p. Cota : CTE 661

Um cão que sonha : romance. Lisboa : Guimarães Ed., 1997. 324 p. Cota : R 82P LUI A 8

§ **Un chien qui rêve** / trad. du portugais par Françoise Debecker-Bardin. Paris : Métailié, 2000. 305 p. Cota : LT 82P LUI A 4

O comum dos mortais. Lisboa : Guimarães Ed., 1998. 367 p. Cota : R 82P LUI A 9

Embarque em Brindisi. Lisboa : Expo'98, 1998. 44 p. Cota : MAR 94

O mistério da Léguas da Póvoa. Lisboa : O Independente, 2004. 202 p. Cota : CTB 939

A quinta essência : romance. Lisboa : Guimarães Ed., 2004. 374 p. Cota : R 82P LUI A 13
- [Primeira edição 1999]

Contemplação carinhosa da angústia / selec. e introd. de Pedro Mexia. Lisboa :
Guimarães Ed., 2000. 365 p. Cota : E 82P LUI A 1

O princípio da incerteza. Volume 1, Jóia de família. Lisboa : Guimarães Ed., 2003. 345 p.
Cota : R 82P LUI A 10

O princípio da incerteza. Volume 2, A alma dos ricos. Lisboa : Guimarães Ed., 2002.
345 p. Cota : R 82P LUI A 11

§ **L'âme des riches** / trad. du portugais par Françoise Debecker-Bardin. Paris :
Métailié, 2005. 320 p. Cota : LT 82P LUI A 7

O princípio da incerteza. Volume 3, Os espaços em branco. Lisboa : Guimarães Ed.,
2003. 366 p. Cota : R 82P LUI A 12

Antes do degelo : romance. Lisboa : Guimarães Ed., 2004. 366 p. Cota : R 82P LUI A 14

Doidos e amantes : romance. Lisboa : Guimarães, 2005. 253 p. Cota : R 82P LUI A 16

A ronda da noite. Lisboa : Guimarães, 2006. 359 p. Cota : R 82P LUI A 17

As chamas e as almas : romances. Crónica do cruzado Osb. ; As fúrias. Lisboa :
Guimarães Ed., 2007. 387 p. Cota : R 82P LUI A 18

§ **La ronde de nuit** / trad. du portugais par Françoise Debecker-Bardin. Paris : Éd.
Métailié, 2008. 317 p. Cota : LT 82P LUI A 8

Elogio do inacabado. Lisboa : Fundação Calouste Gulbenkian, 2014. 534 p. Cota : R 82P
LUI A 20

Deuses de barro. Lisboa : Relógio D'Água, 2017. 150 p. Cota : R 82P LUI A 19

➤ **Crónicas, memórias e ensaios**

Embaixada a Calígula. Lisboa : Bertrand, 1960. 305 p. Cota : CTB 41

Conversações com Dimitri e outras fantasias. Lisboa : Na Regra do Jogo, 1979. 110 p.
Cota : CTC 324

Apocalipse de Albrecht Dürer. Lisboa : Guimarães Ed., 1986. 131 p. Cota : CTC 495

Aforismos. Lisboa: Guimarães Ed., 1988. 219 p. Cota : CTE 463

Camilo génio e figura. Lisboa : Notícias, 1994. 135 p. Cota : CML 710

Um outro olhar sobre Portugal / pintura Maluda ; fot. Pierre Rossollin. Porto : Asa, 1998.
143 p. Cota : GRP 605

Estações da vida / fot. de Jorge Correia Santos. Lisboa : Quetzal, 2002. 154 p. Cota :
ART 1478

Pontes : Manuel Casimiro / textos de José Luís Molinuevo, João Fernandes. Porto : Centro
Português de Fotografia, 2001. 45 p. Cota : ART 2590

Concerto em tom de conversa. Belo Horizonte : UFMG, 2007. 112 p. Cota : E 82P LUI A 2

As metamorfoses / Graça Morais. Lisboa : Dom Quixote, 2007. 109 p. Cota : EST 82P LUI
A 1

§ **Les métamorphoses** / trad. du portugais par Pierre Léglise-Costa. Paris : Anne Rideau Éditions ; Fondation Calouste Gulbenkian - Délégation en France, 2017. 94 p.
Cota : 82P-31.03 LUI-MET (D)

Dicionário imperfeito. Lisboa : Guimarães Ed., 2008. 306 p. Cota : R 82P LUI A 23

As meninas / pinturas de Paula Rego. Lisboa : Guerra e Paz, 2008. 124 p. Cota : 75(469)
REG-MEN

Crónica da manhã : um apontamento de todos os dias. Lisboa : Babel : Guimarães Ed., 2015. 106 p. Cota : M 82P LUI A 1

Ensaio e artigos : (1951-2007) / recolha e org. Lourença Baldaque ; pref. António José Saraiva. Lisboa : Fundação Calouste Gulbenkian, 2016. 3 v. (2791 p.). Cotas : E 82P LUI A 3 a E 82P LUI A 5

Teatro

Inseparável ou o amigo por testamento: peça em 3 actos. Lisboa : Guimarães Ed., 1958. 107 p. Cota : CTD 48(2)

Estados eróticos imediatos de Sören Kierkegaard. Lisboa : Guimarães Ed., 1992. 91 p.
Cota : CTD 366

Garrett, o eremita do Chiado. Lisboa : Guimarães Ed., 1998. 120 p. Cota : CTD 331

Literatura infanto-juvenil

A memória de Giz / il. por Teresa Dias Coelho. Lisboa : Contexto Editora, 1983. 25 p. Cota : 82(469)-93 LUI-MEM (D)

A mãe de um rio. Lisboa : Contexto Editora, 1981. 43 p. Cota : JVL 168

Dentes de rato. Lisboa : Guimarães Ed., 1987. 62 p. Cota : JVL 177

Vento, areia e amoras bravas. II parte Dentes de rato / il. de Mónica Baldaque. Lisboa : Guimarães Ed., 1990. 84 p. Cota : 82(469)-93 LUI-VEN

O soldado romano / il. Chico. Porto : Ambar, 2004. 29 p. Cota : 82(469)-93 LUI-SOL

Traduções

§ **Le Tue-Cochon** / trad. par Gérard Brignol. [S.l.] : Bicéphale, 1982. p. 90-101. Cota : FLT-CXIX 23(2)

§ **Breviário do Brasil = Brazilian breviary : diary of a journal** / il. Fernando Távora. Lisboa : Asa, 1991. 189 p. Cota : BRA 1224

§ **Camilo et Eugénia** / trad. du portugais par Françoise Debecker-Bardin. Bordeaux : L'Escampette, 1993. 21 p. Cota : LPT Cx4 4

§ **Manolo Mantero : somos todos cadeiras.** Lisboa : Galeria Gilde, 1994. 48 p. Cota : ART 1168
[Edição bilingue : português e inglês]

§ **Party : garden party des Açores** / trad. du portugais par Jacques Parsi. Paris : Métailié, 1996. 91 p. Cota : LT 82P LUI A 2

§ **O Porto em vários sentidos = Oporto's many sides** / textos de Eduardo Paz Barroso ; text's translated by Richard Zimler ; phot. by Nicholas Sapiieha. Lisboa : Quetzal, 1998. 160 p. Cota : PRT 20

§ **Dominga** / trad. para o alemão Klaus-D. Lieberwirth (Edição bilingue português/alemão). Lisboa : Cosmorama, 2007. 45 p. Cota : FLT-CCLVIII 22

§ **Três mulheres com máscara de ferro : ópera = Three women with iron masks.** Lisboa : Guimarães, 2014. 76 p. Cota : CTD 415

☞ **Obras sobre Agustina Bessa-Luís**

Rio Novo, Isabel. - **O poço e a estrada: biografia de Agustina Bessa-Luís.** Lisboa: Contraponto, 2019. 503 p. Cota : BIO 188

☞ **Agustina Bessa-Luís – Periódicos – Bibliografia não exaustiva**

Barroso, Eduardo Paz. « Agustina Bessa-Luís e o cinema. Grandes ilusões que o vento não levou ». In : [Brotéria](#), N° 195-1 (Julho 2022), p. 75-86. Cota : BRT

Maia, João. « Agustina Bessa Luís um « caso » na Literatura Portuguesa ». In : [Brotéria](#), N° 111 (1980), p. 443-452. Cota : BRT

Simões, João Gaspar. « Agustina Bessa Luís e a literatura barroca ». In : [Colóquio : Revista de Artes e Letras](#), N° 2 (Março de 1959), p. 61-63. Cota : LSB – C. AL

Seixo, Maria Alzira. « Agustina e Fanny Owen ». In : [Colóquio Letras](#), N° 64 (Novembro de 1981), p. 68-71. Cota : LSB-C.L.

« Dossier Agustina ». In : [Colóquio Letras](#), N° 187 (Setembro / Dezembro 2014), p. 9-90. Cota : LSB-C.L.

« Dossier Agustina Bessa-Luís ». In : [Correntes d'Escritas](#), N° 9 (Fevereiro 2010), p. 56-80. Cota : REG-CD

Décio, João. « Agustina-Bessa Luís : entre a ficção e o mito A Sibila ». In : [Das Artes / Das Letras](#) (26 de Julho de 2004), p. 14-16. Cota : PRT-AL

« Agustina Bessa-Luís, os 'textos' todos [Dossier]. In : [JL](#), N° 1212 (15 a 28 de Março de 2017), p. 6-12. Cota : EP-JL

« Agustina Bessa-Luís [Dossier]. In : [JL](#), N° 879 (9 a 22 de Junho de 2004), p. 6-11. Cota : EP-JL

Mourão, José Augusto. « Figuras e paixões ». In : [Ler : livros e leitores](#), N° 20 (Outono 1992), p. 62-65. Cota : LSB-Le

Silva, António Sérgio. « Os diálogos do amor ». In : [Ler : livros e leitores](#), N° 39 (Verão / Outono 1997), p. 115-116. Cota : LSB-Le

« Agustina ». In : [O Tripeiro](#), N° 6 (Junho 2007). Cota : PRT

Recursos online

Debate de escritores: Agustina, Saramago, Luísa Costa Gomes, Miguel Esteves Cardoso. 1996

Duração : 1H04min26s.

<https://www.youtube.com/watch?v=X15Eia63Qpc>

- Programa “Falatório”, sobre escritores e literatura, os romances e as adaptações para cinema, teatro ou ópera.

Portugal de... Agustina Bessa-Luís. 2007

Duração : 49min55s.

https://www.youtube.com/watch?v=2JD6rv_2t6k

- Arquivo da RTP onde Agustina Bessa-Luís reflecte sobre pessoas, lugares, épocas e acontecimentos da sua vida para explorar o que é ser Português, viver em Portugal e a sua relação com o país.

Homenagem a Agustina Bessa-Luís. 2013

Duração : 53min22s.

https://www.youtube.com/watch?v=3okYvhcs_Yo

- A ANTO (Associação dos Amigos de António Nobre) presta homenagem a Agustina Bessa-Luís, pseudónimo literário de Maria Agustina Ferreira Teixeira Bessa. Conhecida como romancista, Agustina Bessa-Luís também é autora de peças de teatro, guiões de cinema, biografias, ensaios e livros infantis.

Documentário "Agustina Bessa-Luís - Nasci Adulta e Morrerei Criança". 2013

Duração : 56min55s.

<https://www.youtube.com/watch?v=BrvDXCBtPlo>

- Videobiografia em que Agustina Bessa-Luís fala da sua infância, das suas memórias, do *exílio* no Douro, das aventuras da sua juventude, do início da longa carreira como escritora e do amadurecimento da sua experiência. João Bénard da Costa, Manoel de Oliveira, Eduardo Prado Coelho, Inês Pedrosa, Pedro Mexia, Alberto Vaz da Silva, Laura Mónica Baldaque e Francisco Cunha Leão falam da sua relação com a escritora e contam episódios.

Agustina Bessa-Luís. 2019

Duração : 55min49s.

<https://www.youtube.com/watch?v=WEmfOBqIWes>

- Documentário exibido pela RTP 3 sobre Agustina Bessa-Luís.

Conversazione a Porto | Agustina Bessa-Luís e Manoel de Oliveira. 2021

Duração : 1h14min.

<https://www.youtube.com/watch?v=ofS5vKLI3Ow>

- Um registo histórico de duas grandes figuras do cinema e da literatura portuguesa: Manoel de Oliveira e Agustina Bessa-Luís conversando entre amigos. Abordam assuntos como a memória pessoal e colectiva como elemento do processo criativo, a relação dinâmica entre literatura e cinema e a famosa *saudade* que inspira tantos artistas lusófonos.

Centenário de Agustina Bessa-Luís. 21 de junho de 2022

Duração : 1h59min.

https://www.youtube.com/watch?v=UYrzCrJbn_o

→ Homenagem ao centenário da escritora Agustina Bessa-Luís.

Agustina. O riso de todas as palavras. Colóquio comemorativo do centenário de Agustina Bessa-Luís. Outubro de 2022

Duração : 2h17min36s (Parte 1) e 3h13min12s (Parte 2)

<https://gulbenkian.pt/agenda/agustina-o-riso-de-todas-as-palavras/>

→ O coloquio visa assinalar o centenário do nascimento da escritora e compreender os caminhos percorridos pela ficção portuguesa contemporânea.

Bibliothèque Gulbenkian

Maison du Portugal
7P bd Jourdan
75014 Paris

Accueil : 01.53.85.93.90

bibliotheque@gulbenkian-paris.org

Site : <https://gulbenkian.pt/paris>

Catalogue : <http://catalogo.gulbenkian-paris.org>



Facebook : [Bibliothèque Gulbenkian](#)

Twitter : [@BibGulbenkian](#)

#gulbenkianparis

#bibgulbenkian